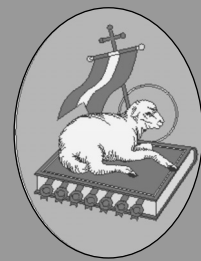


Csanyti Hírmondó



Köszönjük, Doktornó!

Mint azt már bizonyára valamennyi Csanyteleken élő látta, a Kossuth út - Árpád út sarkon még a nyáron elkészült a község egyik legszebb köztéri keresztjének felújítása.

A keresztet 1938-ban állíttatta közadakozásból Csanytelek akkori lakossága, melyet - különösen az utóbbi időben - láthatóan megviseltek az eltelt évtizedek.

Dr. Papp Ilona doktornő - községünk díszpolgára - 40 évig tartó körzetorvosi, majd házi orvosi tevékenysége emlékére ez évben felújította a keresztet, méltó háttérrel is kialakítatva annak környezetében.

Csanytelek Község Önkormányzata Képviselő-testülete, de meggyőződésem, hogy településünk lakossága nevében is tisztelettel mondom köszönetet a Doktornő áldozatvállalásáért.

Csanytelek, 2009. november 01.

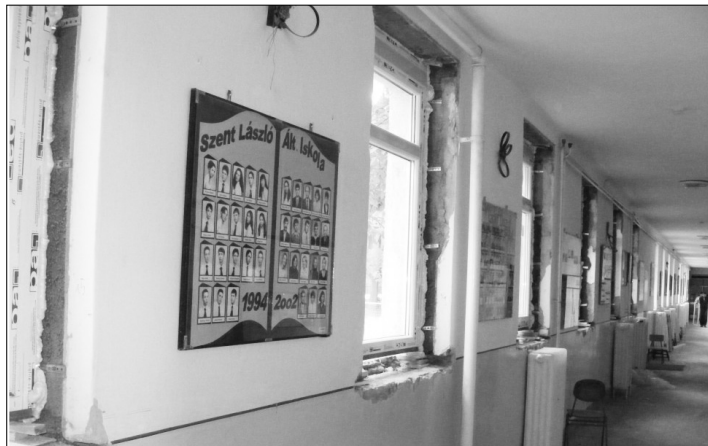
Forgó Henrik polgármester



Bizonyára sokuk értesült már az idei év harmadik nagyberuházásának megkezdéséről, azaz iskolánk részleges felújításáról.

Nagy örömmel számolhatok be a mintegy két hete folyamatban lévő munkálatokról, amely 117 nyílászáró lecserélését jelenti a Szent László Általános Iskola korszerűnek már korántsem mondható épületén, továbbá két - osztálytermetek határoló - homlokzat hőszigetelésére is nyertünk pályázati forrást.

Az évek során szerzett tapasztalatok azt mutatják, hogy a településünkön lévő intézmények kö-



Az iskolánkról...

zül az iskola a legnagyobb „energiafaló” létesítmény - az elmúlt fűtési szezonban mindössze egy gázszámla volt egymillió forint alatt -, ezért döntött úgy a képviselő-testület, hogy alkalmas pályázati lehetőség esetén próbálunk változtatni ezen az állapoton. Sajnos, a nyílászárók cseréjén túl a hőszigetelés teljes megvalósítására már nem volt elegendő a pályázaton elnyerhető összeg - 10 millió forint -, azonban az idei év takarékos gazdálkodása lehetővé teszi a Szent László út felőli homlokzat saját erőből történő szigetelését is. Szándékunkban áll a jövő évben tovább folytatni az iskola megújítását, annál is inkább, mert a teljes intézmény-felújításra beadott pályázatunkat forráshiányra hivatkozva(!) elutasították.

Mint azt már az előző Hírmondókban olvashatták, az idei év valamennyi intézményi beruházása (óvoda, idősek otthona, illetve iskola) energia-takarékossághoz (is) kapcsolódott, ugyanis a fűtés költsége nagyon fontos eleme az intézmények működtetési költségeinek.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Az iskolánkról...

A fűtésköltségek csökkentésére irányuló beruházások azonban nem csak az intézményekben lévő (óvodások, iskolások, bentlakó idősök, illetve a hozzájuk kapcsolódó dolgozók) számára hasznos, hanem az egész település lakosságának is, hiszen a működési költségen megspórolt pénz más területen az egész falu hasznára fordítható. (Ugyanezen ok miatt fűtünk például az „ideiglenes óvoda” épületében cserépkályhával is - spórolunk a gáz költségén.)

Nagy szerencsénk, hogy ezek az energiatakarékos célt célzó fejlesztések megvalósulhattak az idén, ugyanis a jövő évi finanszírozási kilátások több mint elkésztőek, előzetes kalkulációink

szerint a költségvetési főösszeg mintegy 20 millió forinttal fog csökkenni, ez gyakorlatilag „lenullázza” a jövő évi fejlesztési lehetőségeket, illetve fejleszteni csak úgy lehet, ha a működésen „megspóroljuk” a fejlesztési pályázatok önjelét. Amennyiben tehát nem változik az önkormányzatok jövő évi finanszírozási rendszere, az máris valószínűsíthető, hogy szinte lehetetlen lesz az idei év összességében közel 200 milliós fejlesztését megismételni.

Azt csak remélni tudjuk, hogy nem így lesz - ebben a vonatkozásban is a remény hal meg utoljára...

Csanytelek, 2009. október 27.

Forgó Henrik
polgármester

„Varázslatos mesevilág”

A Magyar Népmese Napja alkalmából az idei tanévben is voltak rendezvények a mi iskolánk könyvtárában.

Szeptember 29-én a 4. osztályosok töltötték ki mesés keresztrejtvényt, mely a mesehősök, meseszereplők és mesecímek ismeretére épült. Négy csoportban folyt a munka, a gyerekek nagy odafigyeléssel oldották meg a feladatokat.

Szeptember 30-án „Egy mesés délután” címmel a felső tagozatos diákjaink olvastak fel meséket az első osztályosainknak, majd tettek fel kérdéseket a mesékkel kapcsolatban. A helyes válaszokért aranytallért lehetett kapni, melyet apró ajándékokra válthattak be kis diákjaink. Nagy figyelemmel hallgatták a történeteket az apróságok.

Október 12-én az 5. és 6. osztályosok válaszoltak a Benedek

Elek életéről és műveiről készült „Életrajzi Totó” kérdéseire. Ez egyéni feladatlap volt, melynek segítségével jobban be lehetett tekinteni az író életébe.

Jól sikerült az ünneplés, színvonalas játékokban vehettek

részt e gyerekek, melyért hálás köszönetünket fejezzük ki könyvtárosunknak, Marika néninek.

Györgyiné Felföldi Éva,
Orosziné Ábel Tünde
tanárnők



Családi események

SZÜLETETT:

Sarró Tibornak és Rác Katalinnak

FLÓRA ANNA

Jéri Csabának és Mihály Beátának

JÁZMIN

Tolnai Attilának és Rabi Évának

BIANKA

nevű gyermeke.

Jegyzői tájékoztatás

Jogszabályi változásokról

Tisztelt Csanyteleki Polgárok!

Az alábbi, csak címre, tárgyra való utaló jogszabályismertetés által hívom fel a figyelmet több közérdeklődésre számot tartó jogforrásra, melyről annak terjedelme okán nincs módom részletekbe menő tájékoztatásra, de az érintettek számára jelzésértékű lehetőség az utánjárásra és felkészítés a jogkövető magatartásra.

A Magyar Közlöny 138. számában jelent meg az **egyes ipari tárgyú** kormányrendelet módosításáról szóló 211/2009. (IX. 29.) kormányrendelet, valamint a **vásárokról és piacokról** szóló 55/2009. (III. 13.) kormányrendelet módosításáról szóló 212/2009. (IX. 29.) kormányrendelet, amelyek 2009. október 01. napján léptek hatályba.

Ugyanezen számú közlönyben jelent meg a **kereskedelmi tevékenységek végzésnek feltételeiről** szóló 210/2009. (IX. 29.) kormányrendelet, mely a kereskedelmi tevékenység bejelentésének és az üzletek működési engedélye kiadásának, a kereskedők és az üzletek nyilvántartásának, valamint a kereskedelmi tevékenység egyes kereskedési formákban való folytatásának részletes szabályait állapítja meg.

Kereskedelmi hatóságként a szolgáltatási tevékenység megkezdésének és folytatásának általános felügyeletét ellátó hatóságként mozgóbolt, csomagküldő, automatából történő értékesítés, üzleten kívüli kereskedelem esetében a kereskedő székhelye szerinti település jegyzőjét jelöli ki. Meghatározott termék kereskedelmi tevékenység keretében való forgalmazásához kereskedelmi hatóság a külön engedély kiadására irányuló eljárásban közreműködő hatóságként jár el.

A környezeti zaj és rezgés elleni védelem egyes szabályairól szóló kormányrendeletben meghatározott kérelmét a környezetvédelmi hatóság bírálja el.

A kereskedő bejelentésének az **1. melléklet A) pontjában meghatározott adatokat** kell tartalmaznia. A jegyző a bejelentés másolatát megküldi a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóságnak, az Országos Munkavédelmi és Munkaügyi Főfelügyelőség illetékes szerveinek, a rendőrkapitányságnak, vámhatóságnak, a Mezőgazdasági és Szakigazgatási Hivatalnak, vendéglátás folytatása esetén a környezetvédelmi hatóságnak. Meghatározott hatóság hatósági ellenőrzést folytat le, melyről az ellenőrzést követő öt munkanapon belül tájékoztatják a jegyzőt.

A kereskedő a nyitvatartási idő változását az **azt megelőző öt munkanapon belül köteles bejelenteni a jegyzőnek**. A kormány szakhatóságként jelöli ki első fokú eljárásban ÁNTSZ kistérségi intézetét, állatgyógyászai készítmény, növényvédő szer forgalmazása esetén a MgSzH központját, vegyi áru, pirotechni-

kai terméket, tüzelő, tűzveszélyességi osztályú építőanyagot, járművet, vagy üzemanyag forgalmazók esetében a tűzvédelmi hatóságot az építményre – ha a kérelem benyújtását megelőző hat hónapon belül használatbavételi engedélyt vagy fennmaradási engedély nem adtak ki – építésügyi hatóságot.

A működési engedélyezési eljárásban külön vizsgálat nélkül *ügyfélnek* minősül az üzlet, az üzlettel közvetlenül szomszédos, az üzlettel közös határvonalú, telekhatárú ingatlan tulajdonosa, társasház esetén a közös képviselő vagy az intézőbizottság elnöke, lakásszövetkezet esetében az elnök.

A jegyző az ügyfelek adatait, és az üzlet tulajdonjogának igazolásához szükséges tulajdoni lapot számítógépes ingatlan-nyilvántartási rendszer használatával szerzi be. A jegyző a működési engedély megadásával egyidejűleg az üzletet nyilvántartásba veszi és igazolást ad ki. A jegyző által vezetett nyilvántartás nyilvános, a jegyző a nyilvántartást az önkormányzat honlapján közzéteszi, a működési engedély tárgyában hozott határozatot közli.

A kereskedő a működési engedély megadását követően a változást **haladéktalanul**, illetve a **nyitva tartási idő változása esetén az azt megelőző öt munkanapon belül köteles bejelenteni a jegyzőnek**. A módosított adatoknak megfelelően működési engedélyről szóló igazolást ad ki. A változást az új jogosult köteles bejelenteni. Az üzlet megszűnését a megszűnést követő 5 munkanapon belül be kell jelenteni a jegyzőnek, aki **haladéktalanul visszavonja a működési engedélyt, és az üzletet törli a nyilvántartásból**. A jegyző az adatváltozás tárgyában hozott határozatot haladéktalanul közli a korábban felsorolt hatóságokkal.

Közterületi értékesítés keretében az alábbi termékek forgalmazhatók: napilap és hetilap, folyóirat, könyv, levelezőlap, virág, léggömb, zöldség, gyümölcs, patogatott kukorica, főtt kukorica, sült gesztenye, pirított tökmag, napraforgómag, földimogyoró, egyéb magvak, vattacukor, cukorka, fagylalt, jégkrém, ásványvíz, üdítőital, kávéital, nyers tej, bűfétermékek a szeszesital kivételével, sütőipari termékek, előrecsomagolt sütemények, édességek.

Közterületi értékesítés keretében a húsvéti, karácsonyi és szilveszteri ünnepeken, évente egy alkalommal, kizárólag az adott ünnepeken és az azt megelőző 20 napban az adott ünneppel, illetve az adott alkalomhoz kapcsolódó helyi hagyománnyal összefüggő termékek, továbbá nemesfém-ből készült ékszerek, díszmű-árak és egyéb tárgyak forgalmazhatók szükséges hatósági engedélyek birtokában, nevének székhelyének feltüntetésével. (Folytatás a 4. oldalon.)

Automatából nem értékesíthető nemesfém-ből készült ékszer, díszműáru és egyéb tárgy, szeszesital, valamint szexuális termék. Mozgóbolt útján nemesfém-ből készült ékszer, díszműáru és egyéb tárgy nem forgalmazható. *Szeszes ital alkalmi rendezvényen, közterületi értékesítés keretében meghatározott feltételek teljesítése mellett árusítható.* A közút területének közlekedésre szolgáló részén a járda kivételével kereskedelmi tevékenység nem folytatható, a tevékenység csak a közút kezelőjének hozzájárulása esetén végezhető.

Nem forgalmazható üzleten kívüli (hálózat) kereskedelem útján:

- kábítószer és pszichotróp anyag, illetve annak minősülő termék,
- gyógyszer, gyógyszernek nem minősülő gyógyhatású anyag vagy készítmény, gyógyászati segéd-eszköz, veszélyesnek minősülő anyag és készítmény, növényvédő szer, növényvédelmi célú és termelésnövelő anyag, valamint állatgyógyászati termék,
- élelmiszer (ideértve gombát is), a zöldség és gyümölcs kivételével,
- növényi szaporítóanyag,
- fokozottan tűz és robbanásveszélyes, illetve tűz és robbanásveszélyes tűzvédelmi osztályba sorolt anyag,
- veszélyes hulladék, veszélyes komponenseket tartalmazó maradvány és leválasztott anyag,
- drágakő, nemesfém-ből készült ékszer, díszműáru és egyéb tárgy,
- jövedéki termék, valamint
- olyan egyéb termék, amelynek forgalmazását külön jogszabály előzetes engedélyezéshez köti.

Üzleten kívüli kereskedelem céljából a fogyasztó lakásán 19 és 9 óra között nem kereshető fel, kivéve, ha ehhez előzetesen hozzájárult. A fogyasztót a lakásán, munkahelyén, átmeneti tartózkodási helyén felkereső személy köteles személyazonosságát, és ha nem saját nevében jár el, képviselői jogosultságát a fogyasztónak igazolni.

Szexuális terméket kirakatban elhelyezni, közszemlére tenni **tilos**. Nevelési-oktatási, gyermek- és ifjúságvédelmi intézmény, valamint vallás gyakorlására szolgáló egyházi létesítmény bármely bejáratától számított 200 méteres közúti, közterületi) távolságon belül szexuális termék **nem forgalmazható**. **Tilos** szeszes italt forgalmazni a diáksport egyesület és a nevelési-oktatási intézmény sportlétesítményeiben, kivéve azokat a rendezvényeket, amelyeken 18 éven aluliak nem vesznek részt. A melegkonyhás vendéglátó üzlet kivételével **tilos** szeszesitalt kimérni nevelési-oktatási, egészségügyi, gyermek és ifjúságvédelmi intézmény bármely bejáratától számított 200 méteres közúti (közterületi) távolságon belül. Vendéglátó üzletben a vendégek szórakoztatására zeneszolgáltatás nyújtható,

műsoros előadás, tánc rendezhető, szerencsejátéknak nem minősülő szórakoztató játék folytatható, ha a vendéglátó üzlet megfelel a környezeti zaj és rezgés-védelem egyes szabályairól szóló kormányrendeletben foglalt követelményeknek.

A kereskedő köteles a megvásárolt terméket becsomagolni. A vásárló részére tömeg, térfogat vagy egyéb mérték szerint forgalmazott terméket csak hatóságilag hitelesített mérőeszközzel történő lemérés után szabad kiszolgáltatni. Súlypótló eszközök használata tilos. *A használt, minőséghibás, kölcsönzésre szánt terméket az új terméktől el kell különíteni.*

A vásárlók könyveként nyomdai úton előállított legalább tíz A/4-es vagy A/5-ös méretű lapot tartalmazó nyomtatvány alkalmazható. A vásárlók könyvét a jegyző a kereskedő kérelmére aláírásával és bélyegzőlenyomatával haladéktalanul hitelesíti. A jegyző a kereskedő által használni kívánt első vásárlók könyvét az üzletben nyilvántartásba vételével a vásárlók könyve használatba vételének bejelentett időpontjából hitelesíti.

A Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság jár el a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat megsértése esetén.

A jegyző az észlelt hiányosságok megszüntetéséig, de legfeljebb 90 napra a tevékenységet megtilthatja, vagy az üzletet ideiglenesen bezárathatja. **A jegyző a működési engedélyt visszavonja, illetve a tevékenység folytatását megtilthatja és a kereskedőt, illetve az üzletet a nyilvántartásból törli, és az üzletet bezárathatja, ha**

- a működési engedély kiadásának feltételei már nem állnak fenn,
- a kereskedő jegyzői határozatban meghatározott időtartam alatt nem tesz eleget a határozatban foglaltaknak,
- a kereskedő a külön jogszabályban meghatározott veszélyes mértékű környezeti zaj esetén, a lakók egészséges életkörülményeinek és pihenéshez való jogának biztosítása érdekében, a jogsértő állapot megszüntetéséig elrendelt kötelező éjszakai zárva tartási időszak alatt továbbra is nyitva tart,
- a kereskedő veszélyes mértékű környezeti zaj esetén a hirdetés vagy figyelemfelhívás céljára szolgáló hanghatásokat okozó eszközt használatának megtiltása ellenére tovább használja.

Amennyiben az ellenőrzés során megállapítást nyer, hogy a kereskedő működési engedéllyel nem rendelkező üzletben folytat kizárólag üzlethez kötött kereskedelmi tevékenységet a jegyző köteles az üzletet azonnal bezáratni.

Kizárólag üzletben forgalmazható termékek:

- dohánytermékek,
- a kémiai biztonságról szóló törvény szerinti veszélyes anyagok és készítmények,
- az egyes festékek, lakkok és járművek javító

fényezésére szolgáló termékek szerves oldószer tartalmának szabályozásáról szóló kormányrendelet hatálya alá tartozó termékek, állatgyógyászati készítmények és hatóanyagaik,

- fegyver, lőszer, robbanó- és robbantószer, gáz-spray, pirotechnikai termék, a polgári célú pirotechnikai tevékenységek felügyeletéről szóló kormányrendelet szerinti játékos pirotechnikai termékek, valamint a kis és a közepes tűzijáték termékek kivételével, az ott meghatározott feltételekkel,
- növényvédő szerek és hatóanyagaik,
- nem veszélyes hulladék,
- „A” és „B” tűzveszélyességi osztályba sorolt anyag, kivéve a Jöt. szerinti tüzelőolaj, propán vagy propán-bután gáz és üzemanyag.

E rendelet 2009. október 1-jén lépett hatályba, rendelkezéseit a folyamatban lévő ügyekre is alkalmazni kell. Az e rendelet hatálybalépésekor már működő és hatályos működési engedéllyel rendelkező üzlet esetében a kereskedőnek csak az 1. melléklet szerinti adatokban bekövetkezett változás esetén kell az e rendelet szerinti új működési engedély iránti kérelmet vagy bejelentést benyújtania. Az üzletekről vezetett nyilvántartás adatait 2009. december 31-ig kell átvezetni a 2. melléklet szerint.

Hatályát veszi: 133/2007. (VI. 13.) kormányrendelet, 307/2008. (XII. 20.) kormányrendelet, 284/2007. (X. 29.) kormányrendelet. 17. § (2) bekezdése, 118/2008. (V. 8) kormányrendelet 1. § 78. pontja.

A Magyar Közlöny 139. számában jelent meg az **ideiglenes megelőző távoltartó határozat meghozatalának részletes szabályairól** szóló 52/2009. (IX. 30.) IRM **rendelete**, valamint a **telekalakítás és építési tilalom elrendeléséről** szóló 24/2009. (IX. 30.) NFGM **rendelet**, melyek 2009. október 1-jén léptek hatályba.

Az építési beruházások megvalósításának elősegítése érdekében egyes miniszteri rendelet módosításáról szóló 25/2009. (IX. 30.) NFGM **rendelet** 2009. október 1-jén lépett hatályba.

Engedély és bejelentés nélkül végezhető építési tevékenységek:

- meglévő építmény bármely okból történő felújítása, helyreállítása, átalakítása, korszerűsítése, homlokzatának megváltoztatása, tetőtér-beépítése, ha a felsorolt építési tevékenység során az építmény tartószerkezeti elemeit nem kell megváltoztatni, nem kell átalakítani, nem kell elbontani, nem kell megerősíteni,
- temető területén urnasírhely, (kettős) sírhely, sírjel és urnafülke építése, elhelyezése,
- kerítés építése,
- meglévő építmény utólagos hőszigetelése, a homlokzati nyílászáró áthidaló méretét nem változtató cseréje, a homlokzatfelület színezése, a felületképzés megváltoztatása,

- a telek természetes terepszintjének 1,0 m vagy annál kisebb, végleges jellegű megváltoztatása,
- megfelelőségi tanúsítvánnyal, illetve jóváhagyott műszaki specifikációval rendelkező építményszerkezetű, ideiglenes jellegű, legfeljebb 180 napig fennálló rendezvényeket kiszolgáló színpad, színpadi tető, lelátó, mutatványos, szórakoztató, vendéglátó, kereskedelmi, valamint előadás tartására szolgáló építmény, zárt állandó jellegű kiállítási célú területen belül kiállítási vagy elsősegélyt nyújtó építmény, levegővel felfújott vagy feszített fedések (sátorszerkezetek) építése,
- 6,0 m-nél kisebb építménymagasságú, vagy 60 m³-nél kisebb térfogatú épített siló, ömlesztett anyag-, folyadék- és gáztároló, föld feletti vagy alatti tartály, tároló elhelyezéséhez építmény építése,
- szobor, emlékmű, kereszt, emlékjel, emlékfal építése, elhelyezése, ha annak talpazatával együtt mért magassága 3,0 m-nél kisebb vagy a talpazatának magassága 3,0 m-nél kisebb,
- a 2,0 m²-es vagy attól kisebb felület nagyságú reklám-, cég-, címtábla vagy fényreklám hirdetési vagy reklám-célú, illetve művészeti ábrázolást tartalmazó építmény, kirakatszekrény építése, elhelyezése, létesítése,
- a rendezett terepszinttől számított 1,0 m vagy attól alacsonyabb támfal építése,
- közforgalom elöl elzárt telken belüli, tehergépjármű-forgalommal nem terhelt út és 3,0 m feszítávú vagy annál kisebb átereszt, bejáró- átjáróhíd építése,
- az épülethomlokzatra szerelt vagy az épület homlokzata elé épített fix vagy nyitható-csukható szerkezetű kinyitott állapotban a homlokzati síktól 4,0 m-nél kisebb kiállású vagy 30,0 m²-nél kisebb vízszintes vetületű előtető, védőtető, ernyőszerkezet építése, felszerelése,
- az épület szerkezetével egybe- vagy összeépített, fix, a homlokzati síktól 2,0 m-nél nem nagyobb kiállású, vagy 25,0 m²-nél nem nagyobb vízszintes vetületű előtető, védőtető építése,
- az év során legfeljebb 180 napra felállított idényjellegű, huzamos emberi tartózkodásra nem szolgáló üvegház építése beépítésre nem szánt területen méretkorlátozás nélkül, beépítésre szánt területen 100,0 m² vagy annál kisebb alapterülettel és 6,0 m vagy annál kisebb építménymagassággal,
- 50,0 m³-nél nem nagyobb térfogatú 1,0 m-nél nem mélyebb magánhasználatú kerti víz-, fürdőmedence, épített kerti tó építése,
- fóliasátor építése beépítésre nem szánt területen belül, mezőgazdasági területen idő- és méretkorlát nélkül, egyéb övezetben idényjelleggel (legfeljebb 180 napra felállított) méretkorlát nélkül; beépítésre szánt területen idényjelleggel (legfeljebb 180

napra felállított) és bruttó 500,0 m² vagy annál kisebb alapterülettel, és 7,0 m vagy annál kisebb építménymagassággal, vagy állandó jelleggel (nem idényjellegű, 180 napnál hosszabb időre felállított) 3,0 m vagy annál kisebb építménymagassággal és bruttó 500,0 m² vagy annál kisebb alapterülettel,

- nem közterületen (nem közhasználatú) park, játszótér, sportpálya műtárgyainak építése, továbbá park, játszótér, sportpálya kialakításához szükséges egyéb építési tevékenység végzése,
- közterületen (közhasználatú) park, játszótér, sportpálya építőipari műszaki engedéllyel vagy megfelelőségi tanúsítvánnyal, illetve műszaki specifikációval rendelkező műtárgyainak építése, továbbá park, játszótér, sportpálya kialakításához szükséges egyéb építési tevékenységek végzése,
- az OTÉK 4. számú mellékletében meghatározottak szerint személygépkocsi elhelyezési, vagy többlet-elhelyezési kötelezettséggel nem járó és 10,0 m² vagy annál kisebb bruttó alapterületű kereskedelmi, vendéglátó célú építmény építése,
- napenergia-kollektor, napelem, szellőző-, klíma-, riasztóberendezés, villámhárító-berendezés, áru- és pénzautomata, kerékpártartó, szelektív hulladékgyűjtő, szőnyegporoló, sorompó, árnyékoló elhelyezése,
- növénytámasz, 10 m³ vagy annál kisebb úrtartalmú tartály elhelyezése,
- magasles, vadetető, erdei építmény építése,
- -e rendelet hatálya alá tartozó közmű-becsatlakozási- és közműpótló műtárgy építése,
- háztartási szilárd hulladékgyűjtő, -tartály, -tároló építése,
- kerti építmény (hinta, csúszda, homokozó, szökőkút, pihenés és játék céljára szolgáló műtárgy, kerti napkollektor stb.) kerti épített tűzrakóhely, kerti lugas, pihenés célját szolgáló kerti építmény, például lábon álló kerti tető, pavilon), kerti szabadlépcső, kerti tereplépcső és lejtő építése,
- háztartási célú kemence, húsfüstölő, jégverem, zöldségverem építése,
- zászlótartó oszlop (zászlórúd) és zászlótartó építése,
- geodéziai építmény építése,
- építmény építéséhez szükséges, annak használatbavételekor elbontandó állványzat, felvonulási épület építése mérhető nélkül,
- építményben önálló rendeltetési egységek számának változtatása.

Ugyanezen közlönyben jelent meg a **közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről** szóló 6/1990 (IV. 12.) KöHÉM rendelet módosításáról szóló 50/2009. (IX. 30.) KHEM rendelet, mely 2010 január 1-jén lép hatályba. A rendelet szerint:

A közúti járművek fogalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeinek megfelelően a **járműveken** (oldalkocsi nélküli motorkerékpár, motoros tricikli és négykerekű segédmotoros kerékpár, személyautó, tehergépkocsi, oldalkocsis motorkerékpár, mezőgazdasági vontató és lassú jármű, kizárólag a menetrendszerű helyi járatban közlekedő autóbusz esetén) **elsősegélynyújtó felszerelést kell készenlétben tartani**. A meghatározott elsősegélynyújtó felszerelés – a tartalmának alkalmazhatóságára vonatkozó lejáratú időn belül – **helyettesíthető** olyan elsősegélynyújtó felszereléssel, amelyet az Európai Gazdasági Térségről szó megállapodásban részes állam a jármű kategóriájához alkalmazni rendelt, amennyiben azt magyar nyelvű, vagy ábrás elsősegély-nyújtási tájékoztatóval látták el. Az elsősegélynyújtó felszerelést portól és víztől védett csomagolásban a járművezető számára jól hozzáférhető helyen kell a járművön tartani. Egyes tartalmi elemei a gyártó által meghatározott időpontig alkalmazhatóak. A rendelkezéseket a már forgalomba helyezett járműveken a járműhöz használt bontatlan, lezárt elsősegélynyújtó felszerelés alkalmazhatóságának lejáratára esetén, de legkésőbb 2013. január 1. napját követően kell alkalmazni.

A Magyar Közlöny 143. számában jelent meg a **talajvédelmi terv készítésének részletes szabályairól** szóló 90/2008. (VII. 18.) FVM rendelet módosításáról szóló 130/2009. (X. 8.) FVM rendelete, mely 2009. október 16-án lépett hatályba. A rendelet 2. sz. melléklete szerint:

„Hígtrágya mezőgazdasági területen történő felhasználást megalapozó talajvédelmi terv szerint:

termőföldön történő felhasználás szempontjából a **hígtrágyával azonos elbírálás alá esik** az alkalmazásos állattartásnál keletkező, az állati bélsárnak és vizeletnek, valamint a csurgalék- és technológiai víznek az alomanyagok által fel nem vett folyékony halmazállapotú része a trágyalé is. A hígtrágya felhasználását **kizáró okok**: talajtani, domborzati tényezők. **Tilos hígtrágya felhasználása továbbá**: vízzel telített, fagyott, hótakaróval borított talajon, állóvizek partvonalától mért 20 méteres sávban, egyéb felszíni vizektől mért 5 méteres sávban, közegészségügyi védőtávolságokon belül lévő területeken.

Közegészségügyi védőtávolságok:

- felületi hígtrágya kijuttatása esetén: 300 m,
- lakott területtől, (legalább 5 lakóház együttese), egészségügyi intézménytől élelmiszeripari üzemtől 300 m, országos közutaktól 10 m,
- tanyától 50 m,
- esőztető öntési mód esetén 500 m védősávot kell tartani.

Közegészségügyi várakozási idők:

- nyersen is fogyasztható kertészeti növények hígtrágyával nem öntözhető,
- gyümölcsfák, szőlő csak felületi módszerrel

öntözhető és betakarítás előtt 45 nappal az öntözést be kell fejezni,

- szántóföldi növények, rét, legelő öntözését a betakarítás – valamint a külön jogszabály szerint a legeltetés – kezdete előtt 30 nappal be kell fejezni,
- fásított területek várakozási időkorlát nélkül öntözhetőek.

A természeti kívánt vagy természetett növény víz- és tápanyag (elsősorban nitrogén) igénye, valamint a hígtrágya-beltartalom tulajdonságai alapján kell meghatározni.”

A Magyar Közlöny 144. számában jelent meg a **bolus-malus rendszer, az abba való besorolás, illetve a kártörténeti igazolások kiadásának szabályairól** szóló 19/2009. (X. 9.) PM rendelet, valamint a **kötelező gépjármű-felelősségbiztosításnál alkalmazott gépjármű-kategóriákról** szóló 20/2009. (X. 9.) PM rendelet, amelyek 2010. január 1-jén lépnek hatályba.

A Magyar Közlöny 147. számában jelent meg a Magyar Nemzeti Bank elnökének a **jegybanki alapkamat mértékéről** szóló 28/2009. (X. 19.) MNB rendelete, melynek értelmében a **jegybanki alapkamat mértéke 7,0 százalék**, mely 2009. október 20-án lépett hatályba.

A Magyar Közlöny 146. számában jelent meg a **közforgalmú személyszállítási utazási kedvezményekről** szóló 85/2007. (IV. 25.) kormányrendelet módosításáról szóló 227/2009. (X. 16.) kormányrendelete, valamint a **jegyző hatáskörébe tartozó birtokvédelmi eljárásról** szóló 228/2009. 8X. 16.) kormányrendelete, melyek 2009. október 24. léptek hatályba.

A jogszabályok tartalma www.magyarokozlony.hu linken hozzáférhető, továbbá személyesen is szívesen állok rendelkezésre a jogszabályban foglaltak jogértelmezése kérdésében.

Tisztelt Hölgyem/Uram!

Tájékoztatom Önöket arról, hogy a helyi Képviselőtestület 2009. október 30. napján tartott ülésén több általa alkotott helyi rendeletet módosított és egészített

ki és egységes szerkezetbe foglalva (alább felsorolt) 2009. november 1-jével léptetett hatályba, mely az önkormányzat szerveire, intézményére, illetve a szervezet belső működésére irányul:

- 11/2009. (X. 30.) Ökt rendelet Csanytelek Község Önkormányzata jelképeiről, használatáról,
 - 12/2009. (X. 30.) Ökt rendelet „Csanytelek Község Díszpolgára” cím alapításáról és adományozása rendjéről,
 - 13/2009. (X. 30.) Ökt rendelet „Tehetséges Fiatal” cím alapításáról és adományozása rendjéről,
 - 14/2009. (X. 30.) Ökt rendelet a helyi önszervező közösségek pénzügyi támogatása rendjéről,
 - 15/2009. (X. 30.) Ökt rendelet a háziorvosi és fogszakorvosi körzetek meghatározásáról,
 - 16/2009. (X. 30.) Ökt rendelet a közigazgatási hatósági ügyek elektronikus úton történő intézésének kizárásáról szóló rendelet hatályon kívül helyezése az Egyes önkormányzati rendeletek hatályon kívül helyezéséről szóló rendelettel,
 - 17/2009. (X. 30.) Ökt rendelet a helyi önkormányzat képviselői és a képviselő-testület mellett működő bizottságok elnökei és tagjai tiszteletdíjáról
- A jogszabályok tartalma az önkormányzat honlapján, valamint a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján megtekinthető.

Szintén az önkormányzat honlapjáról, illetve a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján kifüggesztett tájékoztatóból értesülhetnek ügyfeleink a *Ket. eljárási szabályai ügyfelet érintő változásairól, jogaik és kötelezettségeikről*. Az együttműködés biztosítása érdekében kérem az adott közigazgatási hatósági eljárást megelőzően és az eljárás során (terjedelmi okok miatt itt közzé nem tett) jegyzői tájékoztatóban foglaltak érvényesítését, ezzel lehetővé téve az Önök ügyének gyors, pontos jog- és szakszerű intézését.

Megértésüket és együttműködésüket előre is köszönöm!

Tisztelettel: **Kató Pálné** jegyző

A közelgő téli fagyok előtt időszzerű a kertekben és a közterületekre kiültetett **Canna virághagymák felszedése és fagytól mentes helyen való tárolása megkezdése**, mellyel a jövő évi virághagyma szaporulatával együtt való kiültetése megteremetheti annak lehetőségét, hogy településünk arculata – a virágosításnak is köszönhetően – évről-évre kedvezőbb képet mutathasson. Megragadom az alkalmat, hogy ismételten megköszönjem mindazok fáradozást,

Felhívás!

akik időt és pénzt áldoztak arra, hogy virágosítottak, gondozták a kiültetett virágokat, cserjéket, fákat és szebbé tették környezetüket és élhetőbbé településünket. Remélem jövőre még többen csatlakoznak kezdeményezésemhez, a parlagfű és egyéb gyomnövények helyett, annak helyén dísznövények, fák, bokrok színesítik a tájat és virágágyások alakulnak ki.

Köszönöm Gyöngyi Imrénének az *őszi árvácskákat (melyből már 3 ízben ismeretlen „virágszerető lakos” magáncélra szedett)*, id. Forgó Henriknének a vasvirágpalántákat, Koncz Bélának a Canna virághagymákat és minden virágpalántát, melyek a Polgármesteri Hivatal előtti közterületek és a park virágosítását lehetővé tették.

Tisztelettel és köszönettel:

Kató Pálné
jegyző

Útépítési pályázat

Csanytelek Község Önkormányzatának kiemelt célja, hogy településünk fejlődését elősegítse, melynek egyik legfontosabb eleme a helyi úthálózat burkolattal való kiépítése, hiszen a már eddig elkészült utcák lakói tudják csak igazán, mit jelent a „földút és aszfaltozott út” közötti különbség.

Ez év novemberében pályázatot szándékozunk benyújtani a Dél-alföldi Operatív Program (DAOP-2009-3.1.1./B) keretében meghirdetett önkormányzati közutak fejlesztésének támogatására. A pályázat feltételrendszerének a Nefelejcs út és a József Attila út felel meg, ez utóbbi csak úgy, ha a Határ út rövid szakaszával csatlakozik a 2005-ben burkolatot kapott Ady Endre úthoz.

A Nefelejcs út munkáit éveken ezelőtt megkezdtük, majd szintén DAOP-ban pályáztunk a befejezésére, de nem nyertünk. Most szeretnénk befejezni, mert egyik legsűrűbben lakott utcánk. A József Attila út – összekötve az Ady Endre úttal – szükség esetén terelő útként is tudna funkcionálni, ezen túlmenően az utcában lakók esélyegyenlőségét, életminőségének javítását, biztonságérzetét szolgálná elsődle-

gesen, hiszen a mentők, tűzoltók, rendőrség kiérkezése egy-egy eseményhez sokkal rövidebb idő alatt történhetne meg, mint a jelenlegi földúton.

A későbbiekben megvalósításra kerülő szennyvízrendszer, illetve felszíni vízvezetés mindkét út mellett zöld területen valósulhat meg, az úttestek bontása nélkül.

Az útépítések megvalósulásával közel százharmincmillió beruházással gazdagodna településünk úgy, hogy az utcákban lakókon kívül nagyon sok lakos érdekeit is szolgálná, mivel a két út jelentős területeket tár fel a sajátos településszerkezetű Csanytelekből. A tervezett útépítések a biztonságos kerékpáros és gyalogos forgalom levezetését is lehetővé teszik, egyben a forgalmat részben elvezeti az országos főútvonalról.

Az útépítések várhatóan segítik a helyi gazdaság élénkülését is, hiszen több gazdálkodó, illetve vállalkozás megközelítését megkönnyíti.

Amennyiben részletesebben szeretnének a tervekről tájékozódni, kérem, keressenek személyesen a Polgármesteri Hivatalban.

Csanytelek, 2009. október 30.

Forgó Henrik
polgármester

Az A.S.A Hódmezővásárhely Köztisztasági Kft Csanyteleken a Polgármesteri Hivatal dísztermében 2009. november 25. napon tart ügyfélfogadást de. 9.00-11.00 között.

FÖLDMÉRÉS!

- megosztások, telekhatár kitűzések,
- épületfeltüntetés,
- szolgalmi jog bejegyzés,
- művelési ág változás,

➔ **Elérhetőségünk:**

- személyesen: Szeged, Pál u. 8/a (egyeztetett időpontban!)
- telefon: 30/218-8953
- fax: 62/424-404
- weboldal: www.infogeobt.hu
- email: infogeo@vnet.hu
- levélcím: INFOGEO Földmérő Iroda, 6724 Szeged, Pál u. 8/a

**Csanytelek Község
Önkormányzata
eladásra kínál
BONTÁSBÓL
SZÁRMAZÓ
ÉPÍTŐANYAGOKAT
(vályog, téglá, faanyag).**

Érdeklődni:

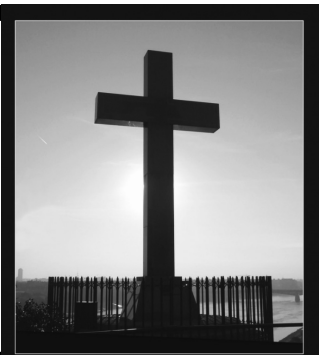
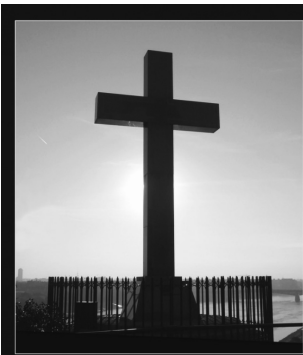
Bori Sándornál
személyesen, vagy
a 20/230-6285
mobil számon.

Rekviem

Temetkezési Vállalkozás

Csanytelek, Kossuth u. 34.

Éjjel-nappali ügyelet: 06-30/5755521



BEMUTATKOZÁS

Üdvözlöm Csanytelek minden lakosát, és leendő kedves betegeimet!

Dr. Peitl Emőke vagyok, Csanytelek 1. számú körzetének új családorvosa, amellel ellátom az iskolaorvosi feladatokat is.

Házasságban vagyok, férjemmel együtt települtünk ide - szándékaink szerint véglegesen. Pogányból jöttünk, egy Pécs melletti kis faluból, ahová 15 éve költöztünk ki a városi nyüzsgés elől.

Férjem balesete óta rokkantnyugdíjas, a 16 éves családi vállalkozásunk ügyvezetője. Egyetlen fiam nem költözött velünk, ő pedagógus - munkája, jövőbeli családjáé Pécshez köti. Pécsen születtem, ott végeztem tanulmányaimat. 1977-ben avattak orvosná. Végzés után a pécsi Tüdőgyógyintézetben kezdtem dolgozni, 1981-ben tettem szakvizsgát tüdőgyógyászatból. Szakvizsga után 1982-től - családként - a körzeti orvosi hivatást választottam, 26 éven át, 2008-ig ugyanabban a körzetben voltam családorvos. Háziorvostanból 1998-ban szakvizsgáztam.

2008-ban - közel egy évig tartó felkészülés után - külföldön kaptam állást, ezért megváltam a praxisomtól, családi okok miatt azonban mégsem települtem ki. Ezért addig, amíg megtaláltam azt a helyet, ahol terveim szerint véglegesen letelepedek, vállalkozó orvosként helyettesítést vállaltam a Szekszárdi Kórház 5. számú belgyógyászatán. Csanytelek és környezete - bár messze van otthonomtól - tiszta, kedves és kellemes benyomást tett rám. A természeti környezete, a városok elérhetősége hasonlít ahhoz a környezethez, ahol eddig éltünk. A szentesi Dr. Bugyi István Kórház pedig a sürgősségi belgyógyászati osztályon engem is foglalkoztat, mint a régióban más, megfelelően kvalifikált háziorvosokat. Így biztosítva van számomra a mindennapi szakmai szinten tartás, a betegek számára pedig a „betegutak” kiépítésének lehetősége. Nem utolsósorban pedig ez a pluszmunka-lehetőség az alulfinanszírozott egészségügyi rendszerben védelmet ad a mindennapi megélhetési gondok megelőzésében. Köszönöm a kedves fogadtatást, a Polgár-



mesteri Hivatal segítőkészségét, és szeretettel várom a betegeimet, - akiknek kéréseit, javaslatait, elvárásait a munkám során a legmesszebbmenőkig figyelembe kívánom venni.

Rendelési idő.

Hétfő: 11.30-15 óra.

Kedd: 11.30-15 óra.

Szerda: 8-11.30 óra.

Csütörtök: 8-11.30 óra.

Péntek, páros héten: 11.30-15 óra, páratlan héten: 8-11.30 óra.

Rendelkezésre állási idő: minden hétköznap : 7h-15h

Helyettesítés rendje: A mindenkori hivatalos helyettesítő orvos: **Dr. Stengl Éva** (Önkormányzati szerződés, ANTSZ működési engedély, OEP finanszírozási szerződés szerint a II. háziorvosi körzet orvosa).

Mozgáskorlátozottak csanyteleki csoportja

Novemberi-decemberi program:

November 8-án (vasárnap reggel) Mórahalom gyógyfürdőbe indulunk, majd délután 15:00 órakor átmegyünk az Aranyzöm rendezvényházba, ahol a Nagymama című vígjátékot nézzük meg (színház nem kötelező).

Részvételi díj: tagoknak: 1.550,-Ft

nem tagoknak: 2.350,-Ft

November 22-én 12:30 órakor várjuk tagjainkat az évzáró csoportgyűlésünkre az általános iskola

tornatermében.

Jelentkezés: november 18-ig Bali Sándornénál (Csanytelek, Széchenyi u. 3.)

Részvételi díj: tagoknak: 400,-Ft

nem tagoknak: 700,-Ft

December 1-jén Miklós ünnepséget tartunk az idősek otthona klubjában.

Bakony Zoltánné
csoporttitkár

Egyházaskozáron táboroztunk

Az OKM-hoz készített pályázatomból 32 tanulóknak lehetősége volt arra, hogy augusztus első hetét ingyen eltölthesse az Egyházaskozári Gyermek és Ifjúsági táborban.

Itt tartottak nekünk különféle kézműves foglalkozást, mint agyagozás, bőrozés és batikolás. A honismereti foglalkozáson megismerkedhettünk a Mecsek felvidék lakóinak rövid történelmével. Egy vadász irányításával 12 km-es éjszakai túrát tettünk. Egy méhészbácsai segítségével megismerkedhettünk a méhekkel. Két kolléganőm, *Orosziné Ábel Tünde* és *Kovács Andrea* közreműködésével rendeztünk éjszakai rókavadászatot, számháborút és kártyavárépítésre is volt lehetőség, valamint csoportokban képet nagyítottunk, amiről mesét írtak a gyerekek. Minden nap volt focimeccs és pingpongozás. Sok háziállat volt a táborban, melyek etetésében, gondozásában nagy örömmel vettünk részt. Aki akart, még lovagolhatott is! A faluportya játékban sok új ismerettel gyarapodhattunk.

Augusztus 4-én, látogatóba jött hozzánk *Dr. Molnár Csaba* kancellária miniszter, és ő adta át a faluportya játék győztesének az emlékkupát, és az oklevelet. Egy dolog azonban beárnyékolta ezt a napot. Hiába jött el a táborba az MTV 1 és a Hír Tv is felvételt készíteni, ez az örömteli esemény nem fért bele a tv programjába, a szülők nem láthatták a tábort a televízióban. Sajnos, a jó hír már nem hír! Kár!

Elutaztunk Pécsre, Abaligetre, Sikondára,

Zengővárkonyba, Magyaregregyre és Pécsváradra. A cseppkőbarlang, a denevér-, a tojás-, a szalmamúzeum és a tájház, Márévára, a Schloßbergi kilátó és várrom, valamint a pécsváradai várban és a sikondai fürdőben szerzett élmények örök emlékként maradnak meg minden táborozóban.

Mivel civil szervezet támogatására is szükségünk volt, köszönettel tartozunk a Csany-teleki Polgárőr Egyesületnek, hogy vállalta támogatásunkat. Továbbá hálásan köszönjük az OKM-nak, hogy biztosította számunkra a táborozáshoz szükséges pénzt, a Csanyteleki Önkormányzat pénzügyi osztályának, Cseri Gábornak, kistérségünk igazgatójának, a Gamesz és az OTP dolgozóinak a segítségét, akik a támogatási szerződéshez szükséges papírok gyors beszerzésében segítettek. És nagy-nagy köszönetünket fejezzük ki a tábor összes dolgozójának, és vezetőinek.

A kancellária miniszter úrnak emlékként átadtunk egy Csany-telek történetéről szóló könyvet, melybe a következő idézetet írtuk:

„Csak egyszer élek ezen a világon. Most kell tehát megtennem minden jót, amit bárkinek is megtehetek; most kell segítenem másokon, ahol segíthetek.” (Carnegie)

Nekünk is ez volt a célunk. Jót tenni és egy életre szóló élménnyel gazdagítani 32 diákunk életét. Remélem, sikerült!

Györgyiné Felföldi Éva
szervező

Mi mindent tud a cékla?

A cékla egészséges és finom, a cékla nem csupán savanyúság!

Leginkább ecetes-cukros lében ismerjük. Pedig nyersen, almával összereszelve, kis citrommal, borssal, sóval is felséges. Lehet leves is, desszert is. A céklával érdemes megbarátkozni!

Az egyik legfontosabb vitamin- és ásványianyag-forrásunk, így különösen fontos a téli és a kora tavaszi időszakban. A libatopfélék családjába tartozó, cukorrépával rokon céklát már a babilóniaiak és a föníciaiak is nagy mennyiségben termesztették, a rómaiak pedig megismertették az európaiakkal is. A népi hagyomány annyira bízott gyógyerejében, hogy a dinasztiaalapító Nagy Károly rendeletben szabályozta kötelező termesztését. A középkori Angliában betegek és idősek eledelülül szolgáltak a cékla könnyen emészthető levelei, felénk pedig mindenekelőtt a fej- és fogfájás enyhítésére szolgált e növény. A görögök kedvelt itala volt, azt tartották róla, hogy a vért hűsíti. Hasonló célból használták a rómaiak

is, lázas megbetegedés esetén.

Az indiai ajurvédikus orvoslás szintén kiváló vérképző gyógynövényként említi a céklagumót. Ezenkívül a májbetegségek, székrekedés és egyes bélbetegségek kezelésére használták, sőt a hagyományos indiai „bőrgyógyászatban” mitesszerek, pattanások és korpásodás ellen is javasolták és javasolják ma is.

A cékla szerteágazó gyógyhatását a benne található számos vitaminnak és ásványi anyagnak köszönheti. Magas nátrium, alacsony kalcium tartalmú. Ha idős korban időnként céklakúra alá vetjük magunkat, megelőzi, illetve kiküszöböli a gyűjtőerek falainak megkeményedését. Jelentős kálium tartalma hozzájárul a test fiziológiai táplálásához, az izmok és az állóképesség növeléséhez, míg a **cholin** (ingerületátviteli) anyag a testben: hogy agyunkból gyorsan elő tudjuk húzni a legdugottabb információt, hogy **logikusan gondolkodjunk**

és sziporkázzunk fontos a cholin jelenléte is) kitűnő tisztító anyag a májnak, a vesének és a húgyhólyagnak, és serkentőleg hat a test nyirokmirigyének munkájára.

Ezenkívül gazdag még foszforban, kénben, valamint A-, B- és C-vitaminokban. A céklát a népi gyógyászat is kiváló vérképzőnek ismeri, noha vastartalma nem nagyobb, mint más növényeké. A vére gyakorolt pozitív hatásait annak köszönheti, hogy a szervezet a céklából sokkal jobban tudja hasznosítani a benne található nyomelemeket

Háromféle répát ismerünk. A takarmányrépa fehéres színű. A cukorrépa kisebb, magas cukortartalommal. Az emberi étkezésben kisebb szerepe van. A céklarépa akkor jó, ha fele akkora, mint az öklünk. Főleg gyökéréért termelik, de az egész növény felhasználható táplálkozásra és gyógyítás céljából. Gyökere húsos, leveses, sötétlila színű. Felhasználása az étkezésben szerzteágazó, de a legjobb, ha nyersen, saláták keverékének használjuk.

A cékla a köztudatban, mint vérszaporító ismert. A cékla ugyanis az a zöldségféle, amelyből a test legjobban tudja hasznosítani a vasat: a vér vörösvérsejtjei tudják leginkább alkalmazni.

Legfőbb hatóanyagai: kálium, kalcium, vas, szilícium és magnéziumforrás, de tartalmaz rezet, cinket, mangánt, kén, jódot, kobaltot, krómot, nikkelt, B1-, B2-, B6- és C-vitamint, folsavat, niacint és biotint is. Ezek a vitaminok és mikroelemek nélkülözhetetlen ásványi anyagok a haj, a körmök és az idegrendszer számára. (1 kg nyers céklából 6 dkg céklaport tudunk előállítani, testhőmérsékleten történő szárítással.)

Nem véletlen tehát, ha a sárgarépa után a céklarépa a legkedveltebb „gyógyító növény” a zöldségek között. Gyakran szerepel más zöldség lével, így a sárgarépaéval vagy az uborkaéval együtt. A céklalé sárgarépa lével keverve például kitűnő májtisztító, főként a májban felhalmozódó zsír lebontását segíti elő, ám ajánlatos – különösen eleinte – több sárgarépát, mint céklát használni, mert a gyors reakció a májban, okozhat szédülést, hányingert. A túlzott alkoholfogyasztás negatív hatásait is segíthet ellensúlyozni a céklalé rendszeres fogyasztása. Hatása nyersen nagyobb.

Erősítő hatású: ajánlatos azoknak fogyasztani, akik valamilyen hosszantartó betegségből lábadoznak. Ha a lét centrifugázzuk (naponta háromszor fél dl-t ajánlatos fogyasztani, míg megelőzésre kétszer, háromszor hetente), ne dobjuk el a cékla felső részét, mert zöldje kitűnő kalciumforrás lehet, de csak nyersen.

Menstruációs zavarok esetén: naponta két-három alkalommal egy-egy pohár céklalé ajánlatos azoknak, akik menstruációs zavarokkal küzdenek, amit a gyógyszerek helytelen adagolása vagy mellékhatása, illetve szintetikus hormon adagolása okozhat a szervezetben. Érezhető a segítség azoknál a nőknél, akik panasszal lépnek a változókorba.

A cékla serkenti a sejtnövekedést, a sejtmag-regenerációt, aktiválja a vörösvérsejtképzést, támogatja a nyirokrendszer működését, vízajtó és méregtelenítő hatása közismert.

A várandós anyák is bátran fogyaszthatják, hiszen a gumó gazdag folsavban, amelynek megfelelő mennyiségű bevitele a magzat számára különösen fontos. A folsav a magzati fejlődés során, az agy és az idegrendszer működéséhez szükséges anyagok képződésében vesz részt. A terhesség korai szakaszában megfelelő pótlásával, több fejlődési rendellenesség kialakulásának valószínűsége csökkenthető.

1961-ben nagy nemzetközi érdeklődést váltott ki dr. Ferenczi Sándor felfedezése, aki állatkísérletekben megfigyelte, hogy a cékla vörös festékanyaga – a betanin – tumorellenes hatású. A humánkísérletekben, a kemoterápián átesett páciensek vérképe (amely a kezelések hatására rom-

lik) jelentős javulást mutatott néhány hetes céklalé-kúra után.

A C-vitaminban gazdag étkezés jelentősen támogatja az elfogyasztott vas felszívódását. Az élvezeti cikkek, mint a kávé, a feketetea, vagy a drogok fogyasztása; illetve a gabonafélék korpája és bizonyos gyógyszerek kiüritik vastartalékaikat.

Jó tudni, hogy a céklából készült ital segít leküzdeni a náthát és az influenzát. Céklalével ezenkívül tisztítókurát is tarthatunk, rendszeres fogyasztásával közérzetünk javulni fog, savtúltermelésből származó gyomorpanaszaink pedig megszűnnek. Mivel fogyasztásával elkerülhető a táplálék és a toxikus anyagok hosszas időzése a gyomorban és a bélcsatornában, csökkenti az ebből eredő különböző betegségek kockázatát. Enyhe hashajtó hatása is jótékony lehet.

A cékla az egyik legjobb zsírégető. Gyomorsav ellen is hat. Nincs benne káros anyag – akkor a céklalé mérgező volna, ehelyett viszont élettanilag rendkívül áldásos dolgokat tud. Ha sok céklát eszel-iszol, akkor az bio legyen, mert a gyökérzöldségek a talaj nitrítartalmát megkötik. Ha ipari mennyiségben eszünk nitrítet, az csúnyán rákkeltő tud lenni.

Fogyasztható nyersen is, bármilyen nyerssalátába tehető: Reszeljük le csíkokra, mint például a tököt, és tegyük rá kevés sót, cukrot ízlés szerint és pici ecetet. Kissé állni (10-15 perc) hagyjuk, hogy „összeérjen” és máris fogyaszthatjuk. Figyelmeztetés! Másnap ne ijedjünk meg, ha a vizelet, ill. a széklet kissé piros lesz, ez természetes!

Rendkívül értékes étel:

A jól megmosott céklát hámozzuk meg és reszeljük le. Reszeljük hozzá 2-3 almát, s kb. 1 evőkanálnyi nyers (friss) tormát. Ha bírjuk a torma erősségét, rakhatunk többet is a salátába. A mézzel nemcsak édesíthetjük, hanem el is tudjuk nyomni a torma csípősségét. Ehetjük önállóan, vagy köretként, de tehetjük vajas kenyérré is.

A **torma** antibakteriális és vírusölő hatásánál fogva segít megelőzni a téli betegségeket. A népi gyógyászatban rendszeres fogyasztását jó hatásúnak vélték többek között tbc-re, májbántalmakra; alkalmazták vizelethajtóként, fertőtlenítőként, vértisztítóként. Értékes eleme a rákellenes táplálkozásnak is.

Cékla: A levele tartalmaz béta-karotint, kalciumot és vasat, s ugyanúgy kell elkészíteni, mint a spenótot.

Alma (ha friss és bio): Régóta ismert természetes orvosság. „Naponta egy alma az orvost távol tartja”. Javasolt emésztés elősegítésére, vérszegénységre, elhízásra, székrekedésre, bélfertőzésre, bélhurtra, gyomorfekélyre, lázra, álmatlanságra, aranyérra, reuma, köszvényre, vesekő ellen. Magas foszfortartalma segíti a szellemi túlterheltségre és stressz leküzdésére. Vízajtó hatása csökkenti a szövetek pangását, tisztító- és fogyókúrának legismertebb szerepe. A koleszterinszint szabályozásban is hatékony segítség. Mind az alma héja, mind az alma húsa gazdag C-vitaminban. A héjában viszont több A-vitamin található.

Orosz céklasaláta recept: Hozzávalók: 25 dkg cékla, 2 alma, 5 dkg dióbél, 1 gerezd fokhagyma, só, bors, cukor, citromlé, 6 dkg majonéz, kapor. **Elkészítés:** Lereszeljük a céklát, az almát, a fokhagymát és összekeverjük a darált dióval. Sóval, borssal, cukorral, citromlével ízesítjük, majd elkeverjük a majonézzal. A tetejét megszórjuk finomra vágott kaporral.

Vajbabos céklasaláta: Hozzávalók: 1/2 kg főtt vajbab, 1 db cékla, 1 cs. zöldhagyma, zöldpetrezselyem, 2 evőkanál olívaolaj, só, citromlé. **Elkészítés:** Keverjük össze a hozzávalókat egy salátástálban és tálaljuk. Ez a saláta 2 napig is eláll a hűtőben.

OLVASÓI OLDAL



RECEPT KLUB

Töltött tök vagy cukkini

Hozzávalók:

2-3 zsenge apró tök vagy cukkini, fél kiló darált marhahús, 1 hagyma, 2 evőkanál olaj, 1 tojás, 2 szelet kenyér, 1 csésze főtt rizs, 1 kávéskanál pirospaprika, 1 kávéskanál fahéj, só, bors. Paradicsomszós, fél literes konzerv, vagy két csésze házi készítésű. Egyéb fűszerszámok tetszés szerint.

Elkészítés:

Aki akarja, le lehet hámozni a tököket, de ha zsenge fiatalok, akkor nem is fontos. Csak ketté kell őket vágni, kivájni, s a kivájt aprólékat elszórni a lábos alján. Most beáztatjuk a kenyérszeleteket, megfonnyasztjuk a felaprózott hagymát az olajon, és összekavarjuk őket a darát hússal és a többi hozzávalóval. A kész töltelékkel megtöltjük a tököket, rárakjuk az apróléokra, és ha még maradt a darált húsból, azokból lehet gombócokat formálni és körbedugdosni őket, hogy jó szorosan legyen minden. Most felöntjük egy kis vízzel, bele jöhet egy kis kapor és Vegeta, és lassan rotyogtatjuk, vagy 15-20 percig. Akkor nyakonöntjük készen vett paradicsomszósszal és tovább főzzük, míg minden megfő és a szósz besűrűsödik kissé. Ha nincs kész paradicsomszószunk, akkor lehet egy olyan fél liternyi ledarált friss, vagy konzervparadicsomot rátenni, de akkor még kell bele fűszer: kumin vagy édeskömény, koriander, vagdalt petrezselyem, egy kis cukor, só, bors, és aki szereti, egy kis kori por. Tálaláskor lehet egy kis tejfölt is rátenni.

Hollóné Tündi receptje



VERS

Búcsú a fiatalságtól



*Októberben, novemberben nincs a napnak melegsége
Pedig ősszel is jól esne, hogyha néha reánk sütné
Virág sem nyílik a kertben, mind elhervad őszi időben
Levél is elhagyja a fát, mint gyermek az édesanyját*

*A természetnek ereje megváltoztat mindent szépen
Ha tükörbe nézel reggel, nem azt látod, amit régen
Fekete hajadból ősz lett, szemeidben fájó könnyek
Elmerengve gondolsz vissza, rég elhagyott ifjúságra*

*Az életünk gyorsan elszállt, volt benne sok szomorúság
Hiába ígért az élet fiatalon szép meséket
Azt hittük, hogy minden óra boldogságunknak tanúja
Beteg szívünk arra ébredt, csúnyán becsapott az élet*

*De azért ne szomorkodjunk, boldog percekre gondoljunk
Volt nekünk is tavasz és nyár, most kapunkban unoka áll
Nagymamaként meleg szívvel, várjuk őket szeretettel
Felnézünk az unokákra, s tudjuk nem éltünk hiába*

*Váltják egymást az évszakok, sok jót a sors nem adhatott
De az élet ez csak ennyi, mikor hívnak, el kell menni
Ha az utunk végét járjuk, összejön a kis családunk
Megpihenni elkísérnek, sírunkra virágot tesznek
Ránk sokáig emlékeznek*

2003. október
Révész Ferencné



Köszönjük írásaikat! Továbbra is várjuk észrevételeit, hirdetéseit, ötleteit!
Kiadásért felelős: Kató Pálné jegyző • Szerkesztette: Csányi Csilla, Lovas József
E-mail: csanyitelek@csanyitelek.hu, csanyihir@citromail.hu

Nyomdai munkák: SzVSz Kft. Nyomdaüzeme, Szentés • Felelős vezető: Szabó Csaba